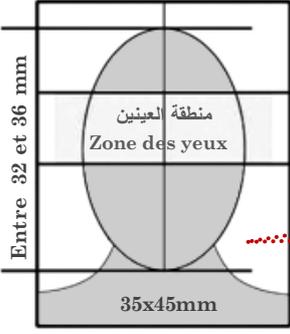


استمارة طلب جواز السفر وبطاقة التعريف الوطنية الاكترونيين و البيومتريين

FORMULAIRE DE DEMANDE DU PASSEPORT ET DE LA CARTE NATIONALE D'IDENTITE  
ELECTRONIQUES ET BIOMETRIQUES



يجب أن تكون الصورة بيومترية و بدون إطار ، ذات خلفية موحدة و بيضاء  
Le fond de la photo biométrique doit être uni, sans contour et de couleur blanche



جواز السفر  
PASSEPORT



بطاقة التعريف الوطنية  
CARTE NATIONALE D'IDENTITE

الوثيقة المطلوبة  
DOCUMENT DEMANDÉ

A) ETAT CIVIL DU DEMANDEUR DU DOCUMENT

(أ) الحالة المدنية لطالب الوثيقة

|  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|---|--|
|  |  | 2. الاسم   |  | 1. اللقب  |  |
| 3. Nom                                     |  |  |  |   |  |
| 4. Prénom (s)                              |  |  |  |   |  |
| 6. تاريخ الميلاد                           |  | 5. الجنس   |  | أنثى / ذكر  |  |
| Date de naissance                          |  | Féminin / Masculin   |  | Sexe  |  |
| Année / السنة                              |  | Mois / الشهر   |  | Jour / اليوم  |  |
| 7. مكان الميلاد                            |  |  |  |   |  |
| Lieu de naissance                          |  |  |  |   |  |
| بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر         |  |  |  |   |  |
| بلدية                                      |  | ولاية  |  | Commune / Wilaya  |  |
| بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج          |  |  |  |   |  |
| سفارة أو قنصلية التسجيل                    |  | بلد الميلاد  |  | Ambassade/Consulat de transcription / Pays de naissance |  |
| 8. الحالة العائلية                         |  |  |  |   |  |
| Situation familiale                        |  |  |  |   |  |
| أرمل(ة)                                    |  | مطلق(ة)  |  | متزوج(ة)  |  |
| Veuf(ve)                                   |  | Divorcé(e)   |  | Marié(e)  |  |
| 9. لقب الزوج                               |  |  |  |   |  |
| 10. اسم الزوج                              |  |  |  |   |  |
| 11. Nom de l'époux                         |  |  |  |   |  |
| 12. Prénom de l'époux                      |  |  |  |   |  |
| 16. فصيلة الدم                             |  | 15. لون الشعر  |  | 14. لون العينين   |  |
| Groupe sanguin                             |  | Couleur des cheveux  |  | Couleur des yeux  |  |
| 13. القامة                                 |  |  |  |   |  |
| Taille                                     |  |  |  |   |  |
| 17. علامات خصوصية                          |  |  |  |   |  |
| Signes particuliers                        |  |  |  |   |  |
| 20. الجنسية الأصلية                        |  | 19. سنة اكتساب الجنسية الجزائرية (إن كانت جديدة)                         |  | 18. الجنسية الحالية                                     |  |
| Nationalité d'origine                      |  | Année d'obtention de la nationalité Algérienne (si nouvellement acquise) |  | Nationalité actuelle                                    |  |
| الرمز البريدي                              |  | البلد  |  | 21. العنوان   |  |
| Code Postal                                |  | Pays   |  | Adresse   |  |
| 22. سنة بداية الإقامة به                   |  | البلدية/ المدينة   |  | 23. مهنة المعنى بالأمر                                  |  |
| Début de résidence à cette adresse (Année) |  | Ville/Commune  |  | Profession  |  |
| 24. صاحب العمل                             |  |  |  |   |  |
| Employeur                                  |  |  |  |   |  |

Remarque importante :

- Renseigner les rubriques nom et prénom en Arabe et en Français.
- Renseigner les autres rubriques en Arabe ou en Français (utiliser une seule langue).
- Pour les femmes mariées, remplir les rubriques nom et prénom du conjoint.
- Pour les personnes mineures ayant un tuteur autre que les parents, remplir l'annexe « Tuteur Légal ».

- ملء الخانات الخاصة بالإسم و اللقب بالعربية و الفرنسية.
- ملء الخانات الأخرى بالعربية أو بالفرنسية (استعمل لغة واحدة فقط).
- بالنسبة للمتزوجات ملء الخانات المتعلقة بلقب و اسم الزوج.
- بالنسبة للقصر ذوي ولي شرعي غير الوالدين ملء الملحق المخصص للولي الشرعي.

